



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal

Québec
H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Modernisation éclairage ASC Chapman	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F030-160978/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 9F030-16-0978	Date 2017-07-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-460-14387	
File No. - N° de dossier MTC-7-40037 (460)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-20	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cossette Fontaine, Jessica	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc460
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3688 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
9F030-160978/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
MTC460

Client Ref. No. - N° de réf. du client
A17-4.3

File No. - N° du dossier
MTC-7-40037

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODERNIZATION OF LIGHTING AT THE JOHN H CHAPMAN CENTRE

THE INVITATION TO TENDER IS MODIFIED AS MENTIONED BELOW :

Please find enclosed herewith the above-mentioned addendum which forms part of the tender documents.

This addendum modifies the tender documents as indicated hereafter.

Modifications stated herein have precedence over all previous tender documents.

If your Bid has already been forwarded and you wish to revise it, the revision should be mailed in a sealed envelope or sent by facsimile before the new closing date. The Invitation number and the new closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope or on page 1 of the Invitation.

All other terms, clauses and conditions remain unchanged.

Date : Le 7 juillet 2017	Addenda : A-E-01
À : Agence spatiale canadienne 6767, route de l'Aéroport Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9 Att. : Mme. Josée Brassard	Projet : Modernisation de l'éclairage 2017-18 Lighting modernisation 2017-18
	N° de projet ASC : A17-4.3 N° de projet Rochon : 16-026-R
	Propriétaire : Agence Spatiale Canadienne
Distribution : Mme Josée Brassard (ASC) et M. Alain Dion (ASC)	

Le présent addenda fait partie intégrante des plans et devis en électricité émis pour soumission en date du 1 mars 2017.

This addendum is an integral part of the drawings and specifications issued for tender on March 1 2017.

ÉLECTRICITÉ / ELECTRICITY

- 1) Fournir seulement 20 plaques de montage d'acier pour luminaire de type "B". Les autres plaques seront fournies par le client et installer par l'entrepreneur.

Supply only 20 steel mounting plate for type B lighting fixtures. Remaining plate are supplied by the client and installed by the contractor.

- 2) Élimination de l'intégration des contrôles d'éclairage de la portée des travaux.

The integration of the lighting fixture controls is removed from the scope of work.

- 3) La fourniture de manette de contrôle spacewise ne fait plus partie de la portée des travaux.

The supply of spacewise remote control is removed from the scope of work.

- 4) La fourniture et l'installation de l'ensemble des gradateurs sans-fils UTD8451-1Q ne fait plus partie de la portée des travaux.

The supply and installation of all wireless dimmer UTD8451-1Q is removed from the scope of work.

- 5) Fournir 20 luminaires supplémentaires complets avec plaque de montage de type A au client.

Supply 20 additional type A lighting fixtures complete with steel mounting plate to the client.

- 6) Le secteur 2N-103 ne fait plus partie la portée des travaux.

The area 2N-103 is no longer part of the scope of work.

- 7) Fournir et installer une réglette de type D plutôt que des luminaires de type A dans les locaux 3N-302, 4N-202 et 4N-301.

Supply and install a type D striplight instead of type A lighting fixture in rooms 3N-302, 4N-202 et 4N-301.

- 8) Durant la construction, l'entrepreneur doit protéger les bureaux avec des toiles.

Contractor shall protect the desks with tarp during construction.

FIN DE L'ADDENDA A-E-01
END OF ADDENDUM A-E-01

Vérifié par : Gabriel Jean, ing. Signature :
Électricité

